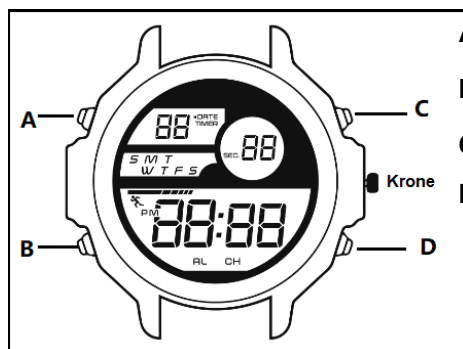


## BEDIENUNGSANLEITUNG

\* Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um im Zweifelsfall darauf zurückgreifen zu können.

\* Vor Gebrauch: Entfernen Sie zuerst die Plastikkapsel und drücken Sie die Krone ganz gegen die Uhr.

## I. PRODUKTBESCHREIBUNG



A: Hintergrundbeleuchtung

B: Modus

C: Start (Stoppuhr)

D: Rücksetzen (Stoppuhr)

Krone

## BETRIEBSDATEN

- Anzeige: Stunde, Minute, Sekunde, Datum, Monat und Wochentag
- Täglicher Wecker und Stundensignal
- Countdown-Timer
- 12/24-Stunden-Format wählbar,
- 1/100-Sekunden-Stoppuhr
- EL-Hintergrundbeleuchtung

## II. TECHNISCHE DATEN

- 1 Knopfzelle CR2025, 3V für die LCD-Anzeige.
- 1 Knopfzelle SR626SW, 1,55V für die Bewegung
- 1 ATM

## III. ANWENDUNG

## A. EINSTELLUNG DER ANALOGEN UHRZEIT

1. Ziehen Sie die Krone in Position 2 und drehen Sie sie um die Uhrzeit einzustellen.
2. Drücken Sie die Krone in Position 1 zur Bestätigung und beenden Sie die Einstellung.

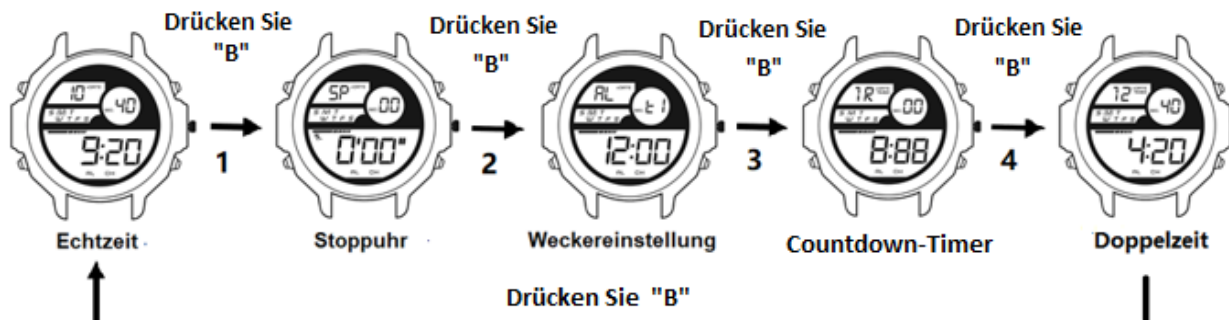


Fig.2

## B. FUNKTIONEN DER KNÖPFE

a) MODUS

Drücken Sie in der Echtzeitanzeige den Knopf "B" mehrmals hintereinander, um zwischen den verschiedenen Modi hin- und herzuschalt.



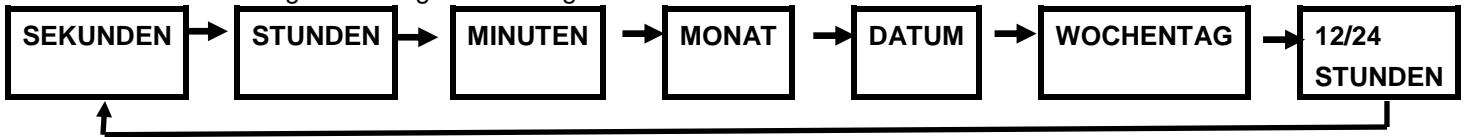
Halten Sie im Echtzeitmodus den Knopf „C“ gedrückt, um den Datum-Modus aufzurufen. Der Tag, die Monat und die Wochentage werden nur angezeigt. Lassen Sie den Knopf los, um den Datum-Modus zu verlassen und zum Echtzeitmodus zurückzukehren.

## b) DIGITALE ECHTZEIT- UND DATUMSEINSTELLUNG

Im Echtzeitanzeigemodus wird der Tag oben links angezeigt.



Die Einstellungsreihenfolge ist wie folgt:



### Im Echtzeitanzeigemodus:

1. Drücken Sie den Knopf **D**, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen. Die Sekundenziffer beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie die **C**, um die Sekunden auf „00“ zurückzusetzen.
3. Drücken Sie **B** zur Bestätigung und, um zur Stundenziffer zu wechseln. Die Stundenziffer blinkt.
4. Drücken Sie **C** zum Einstellen. Drücken Sie **B** zur Bestätigung und wechseln Sie zum folgenden Einstellwert, der blinkt.
5. Wiederholen Sie Schritt 3, um das Format für Minuten, Monat, Datum, Wochentag und Stunde festzulegen: 12/24 Stunden.

#### HINWEISE:

- Achten Sie bei der Auswahl des Wochentags darauf, dass das Symbol  den richtigen Wochentag verbirgt. In der folgenden Tabelle finden Sie die Abkürzungen der Wochentage.

#### Abkürzungen der Wochentage

S	M	T	W	T	F	S
SONNTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	SAMSTAG	SONNTAG

- Drücken Sie beim Einstellen der Stundenziffer wiederholt den Knopf **C**, indem Sie sich auf die folgenden Punkte beziehen:

- \* Im 12-Stunden-Format: Für den Vormittag (von Mitternacht bis 11:59 Uhr) wird nichts angezeigt.  
„PM“ steht für Nachmittag (von 12:00 bis 23:59 Uhr). Dies wird links neben der Stundenziffer angezeigt.
- \* Im 24-Stunden-Format: Von Mitternacht bis 23:59 Uhr wird nichts angezeigt.

6. Drücken Sie nach dem Einstellen des Stundenformats **D**, um zum Echtzeitmodus zurückzukehren.

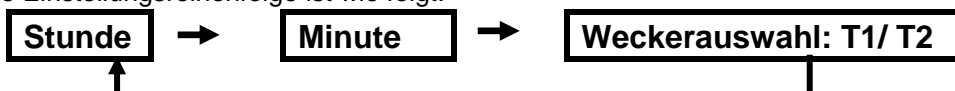
## c) EINSTELLUNG VON WECKER UND STUNDENSIGNAL

Es gibt zwei Wecker: „T1“ und „T2“. Sie werden in dem Kreis direkt über den Minutenziffern angezeigt.



Es kann nur ein Wecker eingestellt werden: „T1“ oder „T2“. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Symbol auswählen, wenn Sie den Wecker einstellen: „T1“ für die Echtzeit und „T2“ für die Doppelzeit.

Die Einstellungsreihenfolge ist wie folgt:



**Stellen Sie beim Einstellen des Weckers sicher, dass das Stundenformat des Weckers mit dem der normalen Zeitanzeige übereinstimmt (beachten Sie hierzu die Hinweise in Abschnitt b) Digitale Echtzeit- und Datumseinstellung) – andernfalls wird der Wecker nicht ausgelöst.**

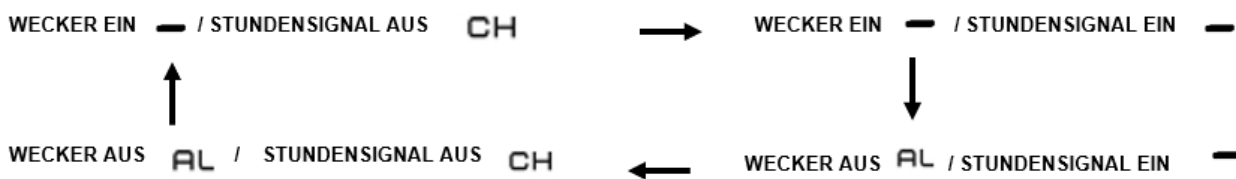
**Im Echtzeitanzeigemodus:** Drücken Sie **B** zweimal, um in den Weckermodus zu gelangen.

1. Drücken Sie **D**, bis die Stundenziffer zu blinken beginnt.
2. Drücken Sie **C**, um die Stundenziffer einzustellen.
3. Drücken Sie **B** zur Bestätigung und, um zur Minutenziffer zu wechseln.
4. Drücken Sie **C**, um die Minutenziffer einzustellen.
5. Drücken Sie **B** zur Bestätigung und, um zur Weckerauswahl zu wechseln. „T1“ oder „T2“. Drücken Sie **C** zur Auswahl.
6. Drücken Sie **D** zur Bestätigung und, um den Weckereinstellungsmodus zu beenden.

### **WECKER / STUNDENSIGNAL AKTIVIEREN ODER DEAKTIVIEREN**

Im Weckermodus:

Drücken Sie **C** wiederholt, um das gewünschte Symbol einzustellen, entweder um den Wecker zu aktivieren oder zu deaktivieren: „**AL**“ / Stundensignal: „**CH**“ gemäß der unten angegebenen Reihenfolge:



### **HINWEISE:**

- 1) *Wenn der Wecker oder das Stundensignal aktiviert ist, verbirgt ein schwarzes Rechteck die entsprechenden Symbole: AL / CH. Wenn sie deaktiviert sind, werden die entsprechenden Symbole: AL / CH angezeigt.*
- 2) *Wenn das Stundensignalsymbol **CH** aktiviert ist, piept die Uhr zu jeder vollen Stunde.*

### **Weckerauslösung:**

Wenn der Wecker ertönt:

- Drücken Sie eine beliebige Taste zum Stoppen, ODER lassen Sie das Signal 15 Sekunden lang ertönen, bis es automatisch stoppt.

### **d) STOPPUHRFUNKTIONEN**

**Im normalen Uhrzeit-Anzeigemodus:** Drücken Sie einmal auf den Knopf „B“, um in den „Chronometer“-Modus zu wechseln. Es wird „SP“ und das Läufersymbol angezeigt.




**Drücken Sie auf die Taste „C“:**

1. Einmal, um die Stoppuhr einzuschalten;
2. Ein zweites Mal, um die Stoppuhr auszuschalten;
3. Ein drittes Mal, um mit der Zeitnahme fortzufahren.
4. Um die Stoppuhr auf null zurückzusetzen, drücken Sie auf den Knopf „C“, um die Stoppuhr



anzuhalten, und drücken Sie dann auf den Knopf „D“.

#### HINWEISE:

- Wenn Sie in einen anderen Modus wechseln, läuft die Stoppuhr im Hintergrund weiter, wenn Sie sie nicht anhalten.
- Der Anzeigebereich der Stoppuhr ist auf 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden begrenzt. Wenn diese Grenze erreicht wird, startet die Zählung erneut von Null aus.
- Wenn die Stoppuhr läuft, blinkt das Läufersymbol  in allen Modi. Wenn die Stoppuhr gestoppt ist, wird dieses Symbol nur im Stoppuhrmodus angezeigt.
- Wenn die Stoppuhr läuft, bewegt sich das Symbol  im Uhrzeigersinn über die Wochensymbole  $\begin{matrix} S & M & T \\ W & T & F & S \end{matrix}$  nur im Stoppuhrmodus. Wenn die Zeitnahme angehalten wird, erlischt das Symbol .

#### ZWISCHENZEIT

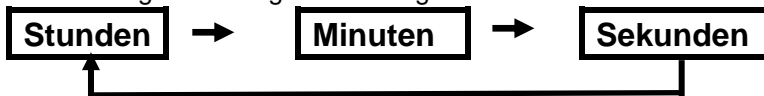
1. Drücken Sie während der Zeitnahme auf den Knopf „D“, um eine Zwischenzeit zu nehmen.  
Hinweis: Wenn eine Zwischenzeit genommen wird, läuft die Stoppuhr im Hintergrund weiter.
2. Drücken Sie „D“, um die Zeitmessung fortzusetzen. Drücken Sie „D“, um eine zweite Zwischenzeit zu nehmen.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um nach Belieben weitere Zwischenzeiten zu nehmen.
4. Drücken Sie auf den Knopf „C“, um die Zwischenzeit zu beenden und die Zeitnahme zu stoppen.
5. Drücken Sie erneut auf den Knopf „D“, um den Wert auf null zurückzusetzen.

**Der folgende Modus ermöglicht es, im Verlauf eines Rennens die Zwischenzeiten von zwei Läufern zu messen.**

1. Zur Zeitnahme drücken Sie **D**, wenn der erste Läufer im Ziel ist. Seine Zeit wird dann angezeigt.  
Hinweis: Nach Drücken von **D** läuft die Stoppuhr im Hintergrund weiter.
2. Wenn der zweite Läufer im Ziel ist, drücken Sie **C**, um seine Zeit zu nehmen. Drücken Sie **D**, um seine Zeit anzuzeigen.
3. Drücken Sie erneut **D**, um auf Null zurückzusetzen.

#### e) TIMER-EINSTELLUNG

Die Einstellungsreihenfolge ist wie folgt:



**Im Echtzeitanzeigemodus:** Drücken Sie dreimal **B**, um den Countdown-Timer-Modus aufzurufen. Oben links wird „TR“ angezeigt.




1. Drücken Sie **D**. Die Stundenziffer beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie **C** zum Einstellen. Drücken Sie **B** zur Bestätigung und wechseln Sie zum nächsten Wert, der blinkt.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um die Minuten und Sekunden einzustellen.
  - i. **Hinweis:** Die zweite Ziffer sollte 00 sein, bevor der Timer gestartet wird.
4. Drücken Sie **D**, um den Timer-Einstellmodus zu verlassen.

## f) BEDIENUNG DES TIMERS

1. Drücken Sie **C**, um den Countdown-Timer zu starten. Zum Stoppen erneut drücken. Zum Neustart erneut drücken.

### HINWEISE:

Vom Anfang bis zum Ende des Countdowns blinkt das Symbol **TIMER** neben „TR“ im Countdown-Modus und anderen Modi und das Symbol  bewegt sich gegen den Uhrzeigersinn über die Wochentage: *S M T*  
*W T F S* .

Wenn der Countdown stoppt oder angehalten wird, hört „TIMER“ auf zu blinken und das Symbol *S M T*  
*W T F S* verschwindet.

2. Zehn Sekunden vor Ablauf des Countdowns gibt die Uhr einen Piepton pro Sekunde aus. Wenn der Timer „00“ erreicht, ertönt der Summer für 10 Sekunden.
3. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Summer zu stoppen.

### HINWEISE:

#### Testen des Summers

Drücken Sie im Countdown-Timer-Modus, wenn der Countdown-Timer „00“ anzeigt, den Knopf **C**, um den Summer zu aktivieren. Der Summer ertönt. Drücken Sie zum Stoppen erneut **C**.

## g) EINSTELLEN DER DIGITALEN DOPPELZEIT

Der Doppelzeitmodus kann verwendet werden, um entweder eine zweite Zeitzone einzustellen, wenn Sie reisen, oder damit Sie eine ausländische Uhrzeit verfolgen können.



**Die Minuten- und Sekundenziffern können im Dualzeit-Einstellmodus nicht eingestellt werden. Sie sind unveränderlich.**

Im Echtzeitanzeigemodus: Drücken Sie viermal **B**, um den Doppelzeitmodus aufzurufen. Oben links wird „T2“ angezeigt.

1. Drücken Sie **D**, um in den Doppelzeit-Einstellmodus zu gelangen. Die Stundenziffer blinkt.
2. Drücken Sie **C**, um die Stundenziffer einzustellen.
3. Drücken Sie **D** zur Bestätigung und, um den Doppelzeit-Einstellmodus zu beenden.

## h) FUNKTIONEN DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie einmal auf den Knopf „A“, um die Hintergrundbeleuchtung für 3 Sekunden einzuschalten, in irgendeinem Modus.

## IV. WARNUNGEN

- Achten Sie immer darauf, dass die Krone in ihre normale Position zurückgesteckt ist, um die Dichtheit zu garantieren.
- BEDIENEN SIE NICHT die Krone oder andere Knöpfe unter Wasser oder wenn die Uhr nass ist.
- Um den ästhetischen Aspekt Ihrer Uhr zu bewahren, vermeiden Sie Kontakte mit Parfüms, Lacken, Kosmetikprodukten, Reinigungsmitteln, Klebstoffen und Farbe, denn diese könnten Entfärbungen, Beschädigungen und Sachschäden zur Folge haben.

- Um jedes Risiko im Zusammenhang mit Schweiß, Staub und Feuchtigkeit zu vermeiden, wischen Sie Ihre Uhr regelmäßig mit einem weichen und trockenen Tuch.
- Um die Langlebigkeit Ihrer Uhr zu garantieren, beachten Sie bitte folgende Anweisungen: Versuchen Sie nicht, das Gehäuse Ihrer Uhr zu öffnen. Die Knopfzellen müssen von einer sachkundigen Person ersetzt werden.
- Ihre Uhr ist stoßfest, dennoch achten Sie darauf, sie nicht fallen zu lassen, oder mit harten Gegenständen zu bearbeiten, um sie nicht zu beschädigen.

ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

Importiert durch EML/ PRODIS, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/ Hergestellt in VRC  
Vermarktung durch EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD, Deutschland

